

PARROCCHIA SAN NICOLÒ DI MIRA
MEZZOJUSO



VIAGGIU DULURUSU

*A Maria cui porta affettu,
di Giuseppi cui fa cuntu
s'avi cori ntra lu pettu,
senta, senta stu raccontu:
Lu viaggiu dulurusu
di Maria cu lu so spusu.*

PRIMU JORNU

San Giuseppi un jornu stannu
ntra la chiazza in Nazaretti
pri soi affari caminannu,
senti sonu di trummetti;
senti leggirè un edittu,
chi lu cori assai c' ha affrittu.

Chistu edittu cuntinìa
chi ogn'omu d'ogni etati
jri a scrivirsi duvìa
a la propria citati,
e in tributu poi pagari
qualchi summa di dinari.

A sta nova infausta e ria
San Giuseppi cuntristatu
jiu a la casa ed a Maria
cussì dici adduluratu:
Oh chi nova dulurusa
iu vi portu, amata spusa!

Oh eh'edittu pubblicari
ntra la chiazza or ora ntisi
gran caminu divu fari
e patiri alcuni spisi
ed iu afflitu pri ubbidiri
a Betlemmi divu iri.

Divu iri a Betlemmi
stu viaggiu divu fari
o sia sulu o cu vui insieme
sempri peni aju a pruvare.
O sia sulu o accumpagnatu
sarò sempri adduluratu.

S'iu vi lassù, ahi pena ria!
sento spartirmi lu cori.
Si vi portu in compagnia.
oh chi peni e crepacori!
E chi fari un sacciu ancora
l'uno e l'altu assai m'accora.

A st'affetti dulurusi
di lu spusu so diletto,
cu palori assai amurusi
ed rispunni tutta affettu:
Spusu miu nun v'affliggiti,
jamuninni unni vuliti.

La divina voluntati
cussi voli chi partemu
Vegnu pr'unni mi purtati.
Nun fa nenti si patemu;
jamuninni tutti dui,
avrà Diu cura di nui.

Si lu nostru imperaturi
nni cumanna di partiri
cu pruntizza e veru amuri
lu duvemu nui uhhidiri;
cori granni, o spusu miu,
cussi voli lu miu Diu.

SECUNNU JORNU

A st'affetti di Maria
San Giuseppi ralligratu
rispundiu Signura mia,
vui m'aviti cunsulatu
vi ringraziu, o mia signura,
miu cunfortu, e mia vintura.

Ma giacchi, Signura mia,
mi vuliti accompagnari
pri na tanta longa via
qualchi modu aju a circari.
Ora datimi licenza
quantu abbuscu pruvidenza.

Si nni va Giuseppi allura
tuttu quantu affannateddu
pri purtari a la Signura
pighia un bonu ciucciareddu,
ed ancora si disponi
pri la sua provisioni.

Cussì torna a la sua spusa
e cci dici: aju truvatu,
mia Signura majestusa,
st'asineddu furtunatu,
comu gravida, o miu beni,
jiri a pedi nun cunveni.

Ntra stii vertuli cci portu
pocu pisci e quattru pani,
pri ristoru e pri cunfortu
ntra stiparti assai luntani,
così cchiù fari vurria
ma nun aju, spusa mia.

Maria ancora canuscennu
la divina vuluntà,
si va puru dispunennu
pri s' tu partu chi farrà
e s'inchìu nà cascitedda
di li soi 'nfasciaturedda.

Avia fattu la Signora
cu li proprii soi manu
una tila bianca e pura
diligata in modu stranu,
di sta tila fattu avia
fasciteddi a lu Missia.

San Giuseppi avia abbuscatu
dui di lana panniceddi,
e Maria n'avia furmatu
dui puliti cutriceddi
e pruvista di sti cosi
a partiri si disposi.

Già è in prucintu di partiri,
la Rigina di lu Celu,
offerennusi a soffriri
Fami, friddu nivi e jelu
Chi stupuri in virità,
cui nun chianci pri pietà.

TERZU JORNU

Già disposta di partiri
la gran Virgini Maria,
a lu spusu misi a diri,
nginucchiata umili e pia:
chista grazia facitimi,
spusu miu, binidicitimi

San Giuseppi a chistu eccessu
d'umiltati senza pari
ripugnandu ntra se stessu
nun sapia chiddu chi fari,
ma furzatu a voti spissi,
cu umiltà la benidissi

Doppu st'attu d'umiliati,
San Giuseppi parrà e dici:
Spusa mia, cuntenta stati:.
Su cu vui sugnu filici:
però sulu patiremo
'ntra la strada chi farremu.

Arrivati in Bettelemi
passirà lu nostru affannu,.
pirchè zertu cu vui insemi,
tutti a nui ricivirannu;
aju ddà tanti parenti,
boni amici e canuscenti.

Li mei amici e li parenti,
in videndumi affacciari,
tutti allegri e risulenti
nni virrannu ad incuntrari:
Beni assai nni trattirannu
cera bona nni farrannu

Nni farrannu rìpusari,
si nui stanchi arriviremu,
nni darrannu da manciari,
si pri via nui patiremu.
Cussi speru a sensu miu,
si lu voli lu miu Diu.

Ma la savia Maria
cu un suspiru dulurusu,
ca cchiù affanni previdia
cussì parra a lu so spusu:
Ah, miu spusu, si farà
la divina volontà.

Quantu Diu voli e disponi
sia la nostra cuntintizza
non timemu afflizioni.
Né curamu nò alligrizza:
sia la nostra cunfidenza
la divina pruvidenza.

Si sarremu rifutati,
e da tutti sconosciuti
o sarremu rispittati
e da tutti ben vuluti,
dirrò sempri, o spusu miu
vi ringraziau, miu Diu.

QUARTU JORNU

Chistu avvisu già in sintiri
di Maria lu spusu amatu,
sti palori misi a diri
tutto quantu nfirvuratu:
l'ura è tarda, chi facemu?
Spusa cara, via partemu.

Maria Virgini ubbidendo
a cavaddu si mittiu:
lu so cori a Diu offerendu
dannu gustu a lu sò Diu,
San Giuseppi caminava
e la retina tirava.

Deci milia serafini
onuraru d'equipaggiu
a sti santi pilligrini
ntra sto poviru viaggiu.
Ralligrannu pri la via
a Giuseppi ed a Maria.

Foru sempri sconosciuti,
di li genti disprizzati,
da Diu sulu benvoluti,
e di l'ancili onurati;
nun si curanu di peni,
mentri Diu li voli beni.

Mudistedda e rispittusa
viaggiava la signura,
quantu è bedda e amurusa
virginedda e mairi pura,
ogni cori innamorava
di cui a casu la guardava.

Ben cumpusta nell'esternu
risplinnìa lu so canduri,
riflittia nello so internu
di Gesù lu grandi amuri,
e ntra tuttu lu caminu
va pinzannu a Diu bambinu.

Quantu lagrimi d'affettu
di l'ucchiuzzi ed scapparu,
quantu sciammi ntra lu pettu
metidandu s'addumaru!
Jia chiancendu cha scupria
chi so Figghiu Diu patia.

Pri la strata s'incuntrava
cu diversi piccaturi
e cu un sguardu chi cci dava
cunvirtia ddi cori duri.
Pri pietà, Maria, viditimi,
sugnu malu, cunvirtitimi.

A l'afflitti chi vidia
cu pietà li cunsulava,
pri l'infirmi chi scupria
tutt'affettu a Diu prigava.
Iu su poviru, o Maria,
pietà di l'arma mia.

QUINTU JORNU

Siguitava lu viaggiu
San Giuseppi cu Maria,
suppurtandu ogni disaggiu,
ogni affannu e traversia.
E tu ingratu e scunuscenti
si patisci ti lamenti.

Cincu jorna di camminu
fari insieme bisugnaru
caminannu di cuntinu
senz'aviri nuddu mparu.
Stanculiddi ed affannati,
puvireddi disprizzati.

Pensa tu lu vicchiareddu
quantu lassù e stancu sia,
caminannu puvireddu
sempri a pedi pri la via.
A la spusa riguardava
e affannata suspirava.

Chi viaggiu dulurusu
chi fu chistu pri Maria,
ntra l'invernu rigurusu.
'Ntra lu friddu a la campial
ha Signura di lu celu
ntra lu jazzu e ntra lu jelu.

Benchi lancili l'assistianu
rispittusi li guardavanu,
li timpesti chi facianu
troppu assai la turmintavanu,
Viaggiava mudistedda,
agghiazzata 'ngriddutedda.

Cussi stanchi, ed affannati
ntra lu friddu caminavanu,
nun truvandu mai pusati,
pirchè tutti li sprizzavanu;
puvireddi li vidianu
pocu cuntu nifacianu.

Su custritti a ripusari
di li staddi ntra l'agnuni;
E 'ntra fundachi alluggiari
sti cilesti e gran Pirsuni.
Oh ch'eccessu d'umiltà.
Cui nun chiana pri pietà?

Senza chiantu cui pò stari
riflittendu chi Maria
è custritta ad abitari
d'animali in cumpagnia?
Quantu affruntu Maria
senti misa mmenzu a tanti genti?

Però quantu vosi Diu
cu pacenzia suppurtaru:
ogni pena e affannu riu
cu alligrizza toleraru.
Suppurtandu stu disaggiu
fina in tuttu tu viaggiu.

SESTU JORNU

Stanculiddi su arrivati
doppu tanta lunga via,
già traseru a la citati.
menzi morti a la strania.
Ma si tu ed porti affettu
mettitilli ntra lu pettu!

Vannu spersi pri li strati
nudda casa hannu truvatu
lu risettu in caritati
di li genti ccè nigatu.
E di tutti su affruntati,
comu vili su cacciati.

Doppu tantu caminari,
nun avendu stanza avutu
jeru a scrivirsi, e pagari,
a lu Re lu so tributu,
siguitandu poi a circari
qualchi alloggiu di truvari.

Ma lu stentu è spisu indarnu,
nun li vonnu dd'almi audaci
e Giuseppi nell'internu
nun putia darisi paci.
E chiancennu ripitia:
Ch'aju a fari, amata mia?

Ntra lu chianciri pinzau
chi dda cc'era na pusata
pr' unni poi s incaminau
cu Maria so spusa amata;
junci e vidi trattaria
ne ccè locu all'osterìa.

Na stadduzza era vacanti,
ma Giuseppi nn'è cuntenti;
dda s'accomoda ntra un stanti
cu Maria stanca e languenti;
a lu scuru stanchi e amari
si jittaru a ripusari.

Però altura su cacciati,
pirchè vinniru autri genti;
si parteru addulurati,
affruntati veramente.
San Giuseppi assai chiancennu
cussi afflittu jia dicennu:

Dunca finu m'è nigatu
chistu miseru risettu?
O Giuseppi sfortunatu
sta disgrazia mai s'ha lettu.
Spusa mia cara signura,
e sta notti unni vi scura?

Su quattr'uri di la notti,
già nui semu rifiutati,
aju fattu quantu potti
spusa mia pacenza ajati.
Nun nni voli nuddu ancora,
jamuninni dunca fora.

SETTIMU JORNU

Fora dunca la citati
riflittendu chi sapia
una grutta a ddi cuntrati,
cussi dicilu a Maria!
Ccà vicinu cc'è na grutta,
Binchi vili, e aperta tutta.

Si vuliti pirnuttari
ntra sta grutta, iu vi cci portu,
nun vi pozzu, o spusa, dari
autru ajutu, autru cunfortu.
Maria allura ubbidienti
mustra d'essiri cuntenti.

Cussì inziemi s'inviarù
pri dda parti a pocu a pocu.
Già la grutta ritruvaru,
ma assai poviru è lu locu,
e cu tuttu allegri stannu
sempri a Diu ringraziannu.

Tutti dd'angili beati
chi pri via l'accompagnarù,
Cu splinduri inusitati
chidda grutta circondaru.
San Giuseppi li vidia,
e videnduli gudìa.

Oh pinzati eh'alligrizza,
di ddi santi amati spusi,
chi gudennu sta biddizza
sunnù allegri e gluriosi.
Doppu aviri tanti stenti,
a sta vista su cuntenti.

A stu lumi gluriosu
rislindiu la gran Signura
comu un sulì maistusù
chi v'inciamma ed innamura.
E Giuseppi cunsulatu
resta allegru ed inciamrnatu.

Cussi ardentu in duci focu
San Giuseppi cu Maria,
canuseru eh'a ddu locu
Gesù nasciri duvia.
E ntra lagrimi di affettu
criscia focu a lu so pettu.

Ma videndu poi Maria,
ch'assai lorda era la grutta,
comu matri amanti e pia
nun la pò vidiri brutta,
e na scupa ddà truvannu
cù umiltà la jiu scupannu.

St'umiltati in riguardari
di Maria lu spusù amatu,
cumincaiu puru a scupari,
ma di Vantili è ajutatu.
E ntrà un nenti chidda grutta
resta bedda e netta tutta.

OTTAVU JORNU

Poi chi già purificati
San Giuseppi chistu locu
cu l'incegna chi purtau,
jetta luci e adduma focu;
e poi dici ricriativi
spusa cara, via scardativi.

S'assittaru tutti dui
niterrà e ncostu di lu focu
e un putendu stari chiui
si cibaru qualchi pocu:
ma cu gran divuzioni
fu la sua culazioni,

Pr'ubbidiri a lo so spusu
Maria santa si cibau.
Ch'autru cibbu cchiù gustusu
a se stissa priparau.
E pinzandu sempri stà
a lu partu chi farrà.

Già finuti di manciari
a Diu grazii rinneru,
e in dulcissimu parrari
tutti dui si trattineru.
Discurrennu un pocu pr'omu
di l'amuri d'un Diu Omu.

Oh pinzati chi palori
tinirissimi dicianu,
s'inciammavanu lu cori,
quantu chiù nni discurreanu.
Ammirannu cu firvuri
di Gesù lu summu amuri.

Canuscendu poi Maria
junta già l'ura filici
chi Diu nasciri duvia,
a lu spusu cussi dici:
Troppu è notti, ritirativi;
va durmiti e ripusativi

San Giuseppi a la Signora
chi durmissi ci prigau.
C'addubbau la manciatura
cu li robbi chi purtau.
Si ritira poi a n'agnuni
di ddu poviru gruttuni.

Ma Giuseppi nun durmiu,
ma cun gran divuzioni
nginucchiuni, umili e più,
misi a fari orazioni.
E in estasi elevatu
a Gesù poi vitti natu.

Mancu dormi, nò Maria,
ma di Diu chiamata allura
nfervurata, pronta e pia,
s'inginocchia, l'ama e adura;
o gran spusi fortunati,
pri mia misiru prigati.

NONU JORNU

Misa già in orazioni
la gran Virgini Maria,
cu na gran divuzioni
a Gesù pinsandu jia.
E pinzava, ch'a lu friddu
nascirà Diu picciriddu.

Comu mai, dici chiancendu,
lu gran Diu di Maestà
di li Ré, lu Re tremendu
ntra lufriddu nascirà?
Lu signuri di lu celu,
comu nasci ntra lu jelu?

Oh! miu Diu di gran ricchezza,
comu nasci puvireddu,
Sarà veru o mia biddizza
chi ti viju ngridduteddu
Chi di friddu tremi e mori.
Nun m'abbasta nò lu cori.

Si di nasciri cunveni,
pirchè un nasci ntra palazzi?
Pirchi tu nun ti nni veni
cu gran pompi, e cu gran sfrazzi?
Lu to summu e granni amuri
ti fa nasciri in duluri.

Via chi tardi, o Figghiu miu.
Prestu, prestu nesci fori.
Quando nasci e quando o Diu
renni saziu stu cori?
Ntra stu ventri o Diu chi fai?
Quannu quannu nascirai?

Quannu ah quannu nascirai?
Quannu st'ura vinarà?
Quannu tu cunsolirai
l'infilici umanità?
Quannu, o beni miu diletto,
t'aju a strinciri a stu pettu?

Ntra st'affetti e ntra st'amuri
la gran Virgini Biata
tutta focu e tutt'arduri
fu in estasi elevata.
E gudennu lu so Diu
a Gesuzzu parturiu.

Natu già tu gran Missia,
misi a chianciri e ngusciari
e la Virgini Maria
misi ancora a lagrimari.
Lu pigghiau cu summu affettu
e lu strinci a lu so pettu.

San Giuseppi si risbighia
già di l'estasi profundi,
E cu duci maravigghia
si stupisci e si cunfundi:
curri prestu spavintatu
e a Gesuzzu vidi natu.

Oh pinzati chi cuntentu
chi grannissima alligrizza,
si scurdau di lu so stentu
pri la summa cuntintina,
e cu tantu so piaceri
accussì si misi a diri:

Chi furtuna fu la mia!
Oh c'onrii ch'appi iu
d'adurati cu Maria
a stu locu lu miu Diu!
Matri santa e mia signora
iu vi fazzu la bon'ura.

O chi figliu aviti fattu,
o, chi bedda Criatura!
Quanto è beddu, vagu, e intattu,
la sua facci m'innamura.
Chi su amabili sti gighia
a la matri cci assumigghia.

O ch'ucchiuzzi sapuriti!
Chi linguzza ncatnatedda!
Veramenti beddu siti,
la pirsuna tutta è bedda.
Tu si beddu, figliu miu,
ma cchiù beddu cha si Diu.

